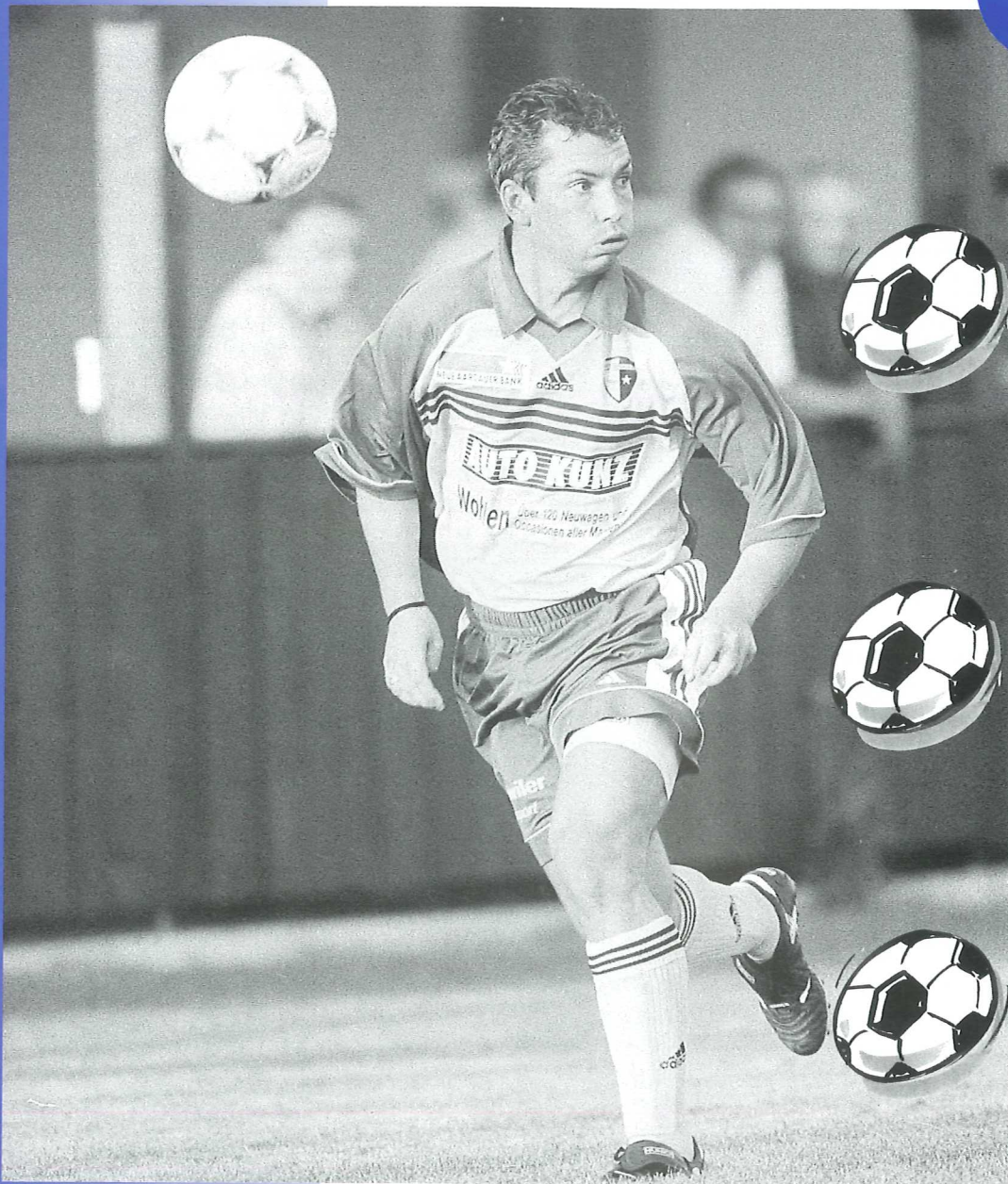




# Offizielles Cluborgan des FC Wohlen

Nr. 1, August 1998 • Erscheinungsweise siebenmal pro Saison • Auflage 1200

# Kick Off



*Die Worte des  
Präsidenten*

*Seite 3*

*Das Fanionteam  
vor dem Start*

*Seiten 10–11*

*Die Nachwuchs-  
abteilung boomt*

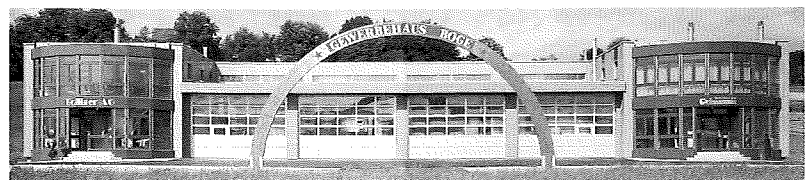
*Seiten 14–15*

Hauptsponsor  
des FC Wohlen

## **AUTO KUNZ AG**

Bremgarterstr. 75 5610 Wohlen Tel. 056 622 13 43  
Mitsubishi- und Suzuki-A-Vertretungen [www.autokunz.ch](http://www.autokunz.ch)  
Über 100 Neuwagen + Occasionen aller Marken





# Bolliger AG

- Malergeschäft
- Spritzwerk
- Schriftenatelier
- Gerüstbau

Gewerbehau \*BOGE\* Breitstrasse 9 5610 Wohlen  
 Tel. 056 622 36 26 Schriften Tel.056 622 76 20, Fax 056 622 36 09

# Wilfried Geissmann

BAUSPENGLEREI - KAMINBAU - OFEHUS

Breitstrasse 11 - 5610 Wohlen - Tel. 056 / 622 80 60  
 Fax 056 / 622 14 79

## COMPUTER, SOFTWARE, ZUBEHÖR...

**COMPU-SHOP**  
 GmbH  
 in Ihrer Region  
 Bahnhofstrasse 3, 5610 Wohlen  
 Tel. 056 621 03 01, Fax 056 621 03 70  
 Mo 13:30 - 18:30, Di-Fr 9 - 12, 13:30 - 18:30  
 Sa 8 - 12, 13 - 16

## Alles für Ihren Hund und Ihre Katze

- ◆ Hundezwinger ◆ Hundehäuser ◆ Autoboxen ◆ Transportkäfige ◆ Heckgitter
- ◆ Fachberatung ◆ Hundesport ◆ Katzenkratzbäume ◆ Schutznetze
- ◆ Gimpet ◆ Grösster Tierfuttermarkt - alle bekannten Marken



# MEIKO

Industrie  
 5612 Villmergen  
 Tel. 056 / 623 03 23, Fax 056 / 621 99 89

KÄSEREI **DUSS** 5610 WOHLLEN  
 MOLKEREI JURASTRASSE 8  
 TEL. 056-622 11 56 \* TEL./FAX: 056-622 98 20

FILIALE BAHNHOFSTRASSE 5 \* TEL. 622 16 40

Mit **KIWI-Spezialkabel**  
 immer am Ball



CH-5103 Wildegg  
 www.kiw.ch

*Fit sein ist kein Zufall*

Damit Ihr Mercedes fit bleibt, sollten Sie ihn dort betreuen lassen, wo man ihn in- und auswendig kennt. Wir garantieren nämlich dafür, dass er auch mit zunehmendem Alter in Bestform bleibt.



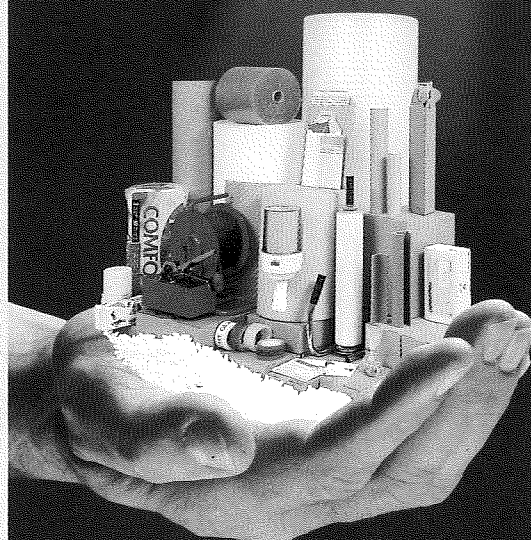
Mercedes-Benz

off. Mercedes-Benz-Regionalvertretung

# Robert Huber AG

Dorfmatenstr. 2 · 5612 Villmergen · Tel. 056 622 91 91

Verpackungsmaterial  
 Verpackungsgeräte  
 Packstelleneinrichtungen  
 Produkte rund um die Hygiene



Alles aus einer Hand

# MEDEWO

Einkaufen leicht gemacht

MEDEWO AG · 5616 Meisterschwanden  
 Tel. 056 676 60 90 · Fax 056 676 60 99

## Der Präsident hat das Wort

# Neue Dynamik, frischer Elan

Liebe FCW-Mitglieder  
 Liebe Donatoren, Supporter und Gönner  
 Liebe Fussballfreunde

Frisch, elegant und dynamisch kommt es daher, das neue Cluborgan des FC Wohlen. Ein seit Jahren gehegter Wunsch haben wir uns nun selber erfüllt. Im KICK OFF hat der ganze Verein Platz, ein Sprachrohr aller Mannschaften, aller Kommissionen, aller Mitglieder. Das KICK OFF ist ein Vereinsspiegel, er zeigt den FCW, wie wir ihn noch nie darstellen konnten. Der FCW wird immer grösser, die Aktivitäten attraktiver, der Breitensport Fussball boomt. Wir wollen zeigen, was Trainer, Spieler, Funktionäre, Sponsoren und Gönner im und um den Fussball-Club Wohlen leisten. Mit dem KICK OFF wollen wir uns in Wohlen und der Region präsentieren.

Es sei an dieser Stelle den unermüdlichen Redaktionsstrategen Daniel Marti, Felix Bingesser und Reto Salm ganz herzlich gedankt. Peter Meier und Stefan Troxler haben keinen Gang versäumt, um auch in diesem Jahr die nötigen Inserenten zu motivieren. Super Arbeit! Also, schaut herein. Ich rufe aber alle Mitglieder und FCW-Fans auf, an unserem Vereins-Bulletin mitzuarbeiten. Das KICK OFF lebt von Euch und Euren Ideen und Taten.

### Zur neuen Saison

Ganz so einfach war es ja nicht, die vergangene Saison zu verdauen. Doch der Sport lebt nicht nur von verpassten Chancen und Fehlpassen, sondern vom nächsten Spiel, von der Überzeugung es im nächsten Match



Andy Wyder, Präsident des FC Wohlen

besser zu machen. So nehme auch ich die unumstössliche Motivation her, den FC Wohlen wieder auf eine erfolgreichere Strasse zu führen. Der Kick Off zur neuen Saison ist für die erste Mannschaft bereits erfolgt. In Schöftland siegte das Team von Ryszard Komornicki 3:0. Kein Grund für Euphorie, meinte auch der Trainer. Gefreut hat mich der gute Einstand der Neuen in den Wohler Farben. Salvi Romano und Verteidiger Sebastian Tylutki spielten aggressiv und reichten sich sogar bei den Torschützen ein. Der Anfang ist geglückt, die drei Punkte im trockenen.

### Vieles ist neu beim FCW

Die neue Saison bringt einige Neuigkeiten. Sicher ist die erste Nummer des KICK OFF für uns ein besonderes Highlight.

Der FCW geht mit 21 Mannschaften (Rekord!) in die Meisterschaft.

Ganz neu ist der Frauenfussball im FC Wohlen. Der

Vorstand hat dem Gesuch der beiden Initianten Peter Wyrsh und Michael Berger stattgegeben, eine Frauencrew in der neuen Saison zu melden. Schon ist ein Kader von rund 25 Spielerinnen spielberechtigt, einige sind noch auf der Warteliste. Ich möchte an dieser Stelle alle Damen im FCW ganz herzlich willkommen heissen. Wir werden in der nächsten Ausgabe unsere Frauen-Equipe ausführlich vorstellen.

Neu ist auch die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Waltenschwil. Wir organisieren ab Ende August freiwillige Trainings für fussballbegeisterte Knaben und Mädchen aus Waltenschwil, mit dem Ziel, in der Rückrunde auch einen Meisterschaftsbetrieb aufnehmen zu können.

So geben wir der Waltenschwiler Jugend die Möglichkeit an ihrem Wohnort in einem Verein und kundiger

Führung Fussball zu spielen. Ein entsprechendes Gesuch an den Waltenschwiler Gemeinderat und an die Schulpflege ist für Platz- und Garderobenbenützung eingereicht worden. Markus Bingesser heisst hier der neue Verantwortliche in der Juniorensektion Waltenschwil.

Und zu guter Letzt hat die Stiftung Sportplatz Wohlen (FCW und TCW) in Zusammenarbeit mit der Genossenschaft «Athleticum Niedermatten» beim Regierungsrat ein Beitragsgesuch für die geplanten Sportanlagen in den Niedermatten eingereicht.

Ich wünsche allen Trainern und Funktionären, allen Spielerinnen und Spielern des FC Wohlen eine erfolgreiche Saison in guter Kameradschaft.

Euer Präsident  
 Andreas Wyder

Mauerwerk  
Sichtmauerwerk  
Schalungsarbeiten  
Gipsarbeiten

**E. Räber & S. Seiler**  
Akkordunternehmen GmbH

Lägernstrasse 3  
5610 Wohlen

NEU:  
Gipsarbeiten  
Renovationen Innen/Aussen  
Umbauten

Natel R 079/687 01 41  
Natel S 079/687 37 50  
Tel./Fax 056/622 63 14

aeberhard  
Perfect Digital Service

Repro Line gmbh  
Ein Team für die Zukunft

Juch 10 • 5622 Waltenschwil

Telefon 056 622 53 15  
Telefon 056 621 15 68  
Telefax 056 621 02 28

- Laser-Print
- Plot-Service
- Poster-Print
- Scan-Service
- Plakat-Print
- Kopier-Service
- Laminieren
- Fussbodenwerbung
- Aufziehen
- ENCAP-Laminat
- Blachen
- Textil
- Kopier- und Spezialpapiere

Fussballfreunde treffen sich bei

**RUEDI LANZ**

REST. FELDSCHLÖSSCHEN

Bahnhofplatz, 5610 Wohlen, Tel. 056 622 15 44

Immer ein Volltreffer

- in Leistung
- Qualität
- Preis

Grösstes Möbel-Center im Freiamt  
3000 m<sup>2</sup> Wohn-Ideen

**RZR Möbel AG**  
5610 Wohlen

Mit Baby-Shop

Möbel für gute Laune!

**Wir wünschen dem FC Wohlen eine erfolgreiche Saison 98/99**

**Innendekorationen**

**N. Joller**

- Vorhänge
- Rollos, Lamellen
- Teppiche
- Parkett
- Duvet + Kissen
- Bettwäsche
- und vieles mehr

alte Villmergerstr. 5  
CH-5610 Wohlen  
Tel. 056/622 03 52

Jetzt geht es uns um viel.  
Um Sie.

UBS

Wir löschen jeden Durst!

**SCHÜWO**

Schüwo Getränke  
Schützenmattweg 32  
5610 Wohlen  
056 622 18 20

Schüwo Getränke  
ARENA Einkaufszentrum  
5610 Wohlen  
056 610 03 83

Ihr Fachgeschäft für Gesundheit  
und Schönheit

**M O S E R**

DROGERIE  
PARFÜMERIE

Andy Bächer, der Trainer der zweiten Mannschaft

# Der Treue mit der starken Frau

*Er ist wieder da: Nach einem Jahr Unterbruch ist Andy Bächer auf «seinen» Posten als Spielertrainer der zweiten Mannschaft zurückgekehrt. Er ist zugleich der Hoffnungsträger, denn mit dem Reserveteam soll es wieder aufwärtsgehen.*



Die Familie Bächer: Andy, Evi und Thomas, der ebenfalls in der zweiten Mannschaft spielt.

Warum bist Du vor einem Jahr als Trainer der zweiten Mannschaft überhaupt zurückgetreten?

**Andy Bächer:** Ich hatte damals das Gefühl, ich könnte tatsächlich kürzer treten und mehr Zeit für mich haben. Ich wollte eigentlich aus Plausch bei den Senioren spielen. Aber ich habe dann gemerkt, dass dies nicht geht, weil ich noch zu angefressen bin.

kannst es nicht lassen. Da muss doch noch mehr dahinter stecken.

**Andy Bächer:** Im Moment sagt mir der Fussball einfach noch zuviel. Er ist ein grosser Bestandteil meines Lebens. Zudem ist es interessant, so im Gespräch zu bleiben. Es könnte mich ja auch einmal reizen, eine erste Mannschaft zu trainieren.

Dein Wort hat bekanntlich nicht lange gehalten, denn Du bist bereits in der letzten Saison als Notnagel in die Mannschaft zurückgekehrt.

**Andy Bächer:** Es war der Wunsch des Trainers, dass ich in die Mannschaft zurückgekehrt bin. Zudem wollte ich natürlich, dass die Reservemannschaft nicht absteigt. Jetzt bist Du erneut als Trainer eingestiegen. Du sagst, Du

Bis auf einen kurzen Abstecher nach Aarau hast Du immer für den FC Wohlen gespielt. Dies ist eine besonders lange Treue. Was verbindet Dich denn zum FC Wohlen?

**Andy Bächer:** Als junger Spieler war ich stets stolz, in der ersten Mannschaft des

FC Wohlen spielen zu dürfen. Irgend-einen Bächer hatte es ja stets im FC Wohlen, und so konnte ich diese Tradition in der ersten Mannschaft weiterführen. Zudem bin ich ein Ur-Wohler, und in der ersten Mannschaft habe ich viele schöne Zeiten erlebt. Es stand eigentlich nie zur Debatte, den Verein zu wechseln. Ehrlicherweise muss ich zugeben, dass ich auch nicht viele konkrete Angebote hatte.

**Andy Bächer:** Ein-wohnergat genügt mir. Eine Karriere kommt nicht in Frage, eine andere politische Tätigkeit ist also kein Thema. Aber man soll ja nie nie sagen.

Zurück zum Fussball. Wie gedenkst Du, die zweite Mannschaft wieder auf die Erfolgsstrasse zurückzuführen?

**Andy Bächer:** Wir müssen über die Kameradschaft wieder zu einer Einheit finden. Ich will versuchen, mit spielerischen Mitteln in dieser Liga bestehen zu können.

Du bist auch im Wohler Einwohnergat. Welchen Nutzen hat der FC Wohlen, eventuell in Sachen Sportanlagen Niedermatten, davon?

**Andy Bächer:** Wenn es Anliegen gibt, die den FC Wohlen betreffen, so stehe ich natürlich dafür ein. Und bei den Niedermatten hat der FCW logischerweise meine Zustimmung.

Welche politischen Ziele verfolgst Du, schliesslich warst Du bei den letzten Wahlen der bestgewählte Einwohnergat. Planst Du eine Karriere?

Du hast einen Beruf, der Dich voll ausfüllt, Du bist Familienvater, Einwohnergat und Trainer. Wie bringst Du dieses Pensum unter einen Hut?

**Andy Bächer:** Ich habe eben eine wunderbare und liebe Frau, die hauptverantwortlich ist, dass wir ein intaktes Familienleben haben. Meine Frau musste schon auf vieles verzichten. Wir haben beispielsweise extra am 8. März geheiratet, damit ich ja kein Meisterschaftsspiel verpasse.

**Andy Bächer persönlich**

Name: Bächer. – Vorname: Andy.  
Wohnort: Wohlen. – Zivilstand: verheiratet seit 1986.  
Geburtsdatum: 16. April 1962. – Beruf: Schulhausabwart.  
Stationen: Stets beim FC Wohlen. Ausser drei Jahre beim FC Aarau (A- und B-Junioren, Inter). Mit 19 Jahren erstmals im Fanionteam des FC Wohlen.  
Grösster Erfolg als Spieler: Aufstieg mit dem FC Wohlen in die 1. Liga (1988).  
Grösster Erfolg als Trainer: Gute Plazierungen in der 3. Liga mit dem FC Wohlen II. Aufstieg in die 3. Liga.  
Stärken: Zuverlässigkeit, Ehrgeiz, nicht nachtragend.  
Schwächen: Aufbrausend («Ich lasse mich leicht auf die Palme bringen.» Und manchmal auch der Ehrgeiz.



- Strassenbau/Belagsarbeiten
- Flur-/Waldstrassenbau
- Kanalisations-/Werkleitungsbau

**Abt AG**

Werner Abt AG, 5623 Boswil  
Telefon 056 666 11 23

- masch. Erdarbeiten
- Abbrüche
- Sand- und Kieslieferungen

**ROHNER**

- Ihr Fachmann für:
- Neubauten
  - Umbauten
  - Heizungsanierungen
  - Boiler entkalken
  - Reparaturservice

**Haustechnik**  
Sanitär • Heizung  
5610 Wohlen Tel. 622 64 01

**Dino Papiere**

Wir empfehlen uns für:

Sämtliches Einweggeschirr, Becher, Teller, etc., Servietten, Tischdeckrollen, Tischtücher in allen Farben, Büroartikel, Schreibmaschinen, Rechenmaschinen, WC-Papier, Handtücher, Kassenrollen, Hotel- und Restaurantbedarf.

Sämtliche Artikel für:

Fasnacht, Ostern, Weihnachten, Silvester, Neujahr

**Tombola komplett mit Preisen und Organisation. Das ganze Jahr Gross- und Kleinfuerwerk**

**D. Winiger - Stöckli**  
Wohlerstr. 29  
5619 Büttikon  
Tel. 056 / 622 42 23  
Fax 056 / 621 87 73



**jeans corner**  
wohlen & bremgarten  
Immer für Sie am Ball!

**Scheibel - Keramik**

Keramik, kunst- und natursteinartige  
Wand- und Bodenbeläge

Hofacker 7, 8964 Rudolfstetten  
Telefon 056 633 54 79, Natel 079 416 86 12



Zufikerstr. 1  
5620 Bremgarten  
Tel. 631 60 00

**Spenglerei**  
V. + R. Isler

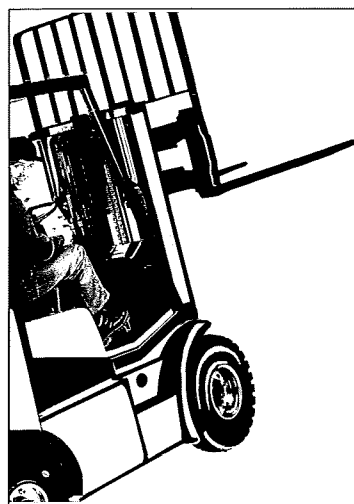
Flachdach Blitzschutz  
Kaminsanierungen

Lägernstrasse 13 5610 Wohlen  
Tel. und Fax 056 622 2010 Natel 079 677 55 55



**Hotel Bären**  
Wohlen

Marianne & Urs Tschannen  
Zentralstrasse 28  
5610 Wohlen  
Telefon 056 619 50 60  
Telefax 056 619 50 70



perfekt stapeln  
mit Clark, dixi, OMG

MAPO AG  
5610 Wohlen  
Anglikerstr. 42  
Tel. 056 618 71 20  
Fax 056 618 71 13

1945 - 1998  
**54 Jahre Hegi**  
Zeit,  
dass wir uns kennenlernen!

Zentralstr. 26, Tel. 056 622 17 02

Elektro Radio TV  
**Hegi** AG

5610 Wohlen

**Die Senioren auf Reisen**

## Rückwärts übers Wallis ins Elsass

Als gemütliche, erholsame Reise wurde der von Gregi Mantella und Franco Toch organisierte Ausflug ins Elsass propagiert. Nachdem in den letzten Jahren immer interessante, anspruchsvolle Reisen durchgeführt wurden, war man natürlich gespannt, wie das «Gemütlich» zu interpretieren war.

Rund ein Dutzend Senioren besammelte sich, um gutgelaunt mit einem Kleinbus Richtung Basel zu fahren. Nach dem Bözberg fragte ein Teilnehmer, warum man eigentlich diesen Weg fahre, das Ziel sei doch das Wallis. Ein Riesengelächter war ihm sicher. Das Wallis war seinerzeit der zweite Reisevorschlag und unterlag bei der Abstimmung dem Elsass. So ist es eben, wenn man die Einladung nicht genau durchschaut (oder nicht lesen kann). Zu allem Elend hatte der Ärmste weder Pass noch französische Francs dabei. Trotzdem, der «blinde Passagier»

wurde elegant über die Grenze geschmuggelt.

In Colmar wurde eine Pause eingeschaltet. Es war ein Halt, der vor allem dem Chauffeur, Gregi Mantella, nicht gut bekommen ist. Denn Schaltprobleme waren nur eines seiner Handicaps. Bei einer Verkehrsampel wollte er doch tatsächlich rückwärts wegfahren. Trotzdem wurde das schöne Städtchen Riquewahr erreicht: Wie im Bilderbuch, so schön waren die Haupt- und Nebengassen. Und erst die vielen Weinkellereien...

Nach dem xten Apéro stand der kulinarische Höhepunkt bei einem einzigartigen Ambiente auf dem Programm. Der Fünfgänger war eine wahre Freude für jeden Gaumen. Nur was hinterher geschüttet wurde, mag wohl nicht jeder Magen verkraften. Unter Aufsicht der Ältesten wagte man sich trotzdem in die Disco. Einige hätten es gescheiter sein las-



Die gut gelaunte Reisegruppe

sen, vor allem jener Zeitgenosse, der vor lauter Rhythmen einen Sturzflug zu verzeichnen hatte.

Etwa in jener Reihenfolge, wie die Senioren ins Bett fielen, verpassten sie auch das Frühstück. Champagner-Frühstück? Eine Degustation von edlen Traubensäften in einem heimeligen Weinkeller zur Mittagszeit mundete dann schon besser. Für das abschliessende Highlight war Weltenbummler Fredy Pabst verantwortlich: Er kaufte einem Souvenir-Ver-

käufer Schnitzfiguren und Trommeln ab, und zwar für einen Preis, der den Verkäufer jubeln liess. Dieser konnte seinen Laden dicht machen, der Umsatz war für Wochen gedeckt. Die Geldtaschen waren also leer, und so blieb nur die Heimreise.

PS: Gregi Mantella fand den Rückweg hervorragend. Alle Passagiere kamen wieder über die Grenze, auch der blinde. Und das Wallis sieht dem Elsass wirklich sehr ähnlich.

## Neubeginn bei den Senioren

Was lange währt, führt endlich zum Abstieg: Beinahe mit Erleichterung haben die Wohler Senioren ihren Abstieg nach einer missglückten Saison zur Kenntnis genommen.

Jahr für Jahr hat man sich in der Meisterklasse von Ligaerhalt zu Ligaerhalt gezittert. Seit einiger Zeit hat sich abgezeichnet, dass diese Liga sowohl körperlich wie auch fussballerisch für unser Kummertrüppchen eine Nummer zu gross ist. Acht Punkte aus sechzehn

Spielen und ein Torverhältnis von 16:54 sprechen diesbezüglich eine deutliche Sprache. «Darum», sagt Seniorenobmann Stefan Troxler, «ist dieser Abstieg alles andere als tragisch. Es ist die Chance zu einem Neubeginn und es ist irgendwie auch der Abschied vom absoluten Leistungsdenken, das bei den Senioren sowieso nicht oberste Priorität haben sollte.»

Der Abstieg aus der Meisterklasse soll als Chance

genutzt werden, die Senioren noch weiter für zusätzliche Aufgaben im Verein zu sensibilisieren.

Und Troxler hofft auch, dass der eine oder andere, der in der Meisterklasse den Spass am Fussball ein wenig verloren hat, zurückkehrt. Zumal ja die Bemühungen, eine Veteranenmannschaft zu bilden, für ein Jahr aufs Eis gelegt wurden. «Wir spielen jetzt zwar eine Liga tiefer, doch punkto Geselligkeit wollen wir eine Liga aufsteigen», formuliert

Seniorenobmann «Foxy» die Saisonzielsetzung.

Der Neubeginn hat auch personelle Auswirkungen. Nicht mehr Andy Bächer, den der Ehrgeiz wieder gepackt hat und der erneut die zweite Mannschaft übernimmt, sondern die Teamstütze Marcel Lüthy wird neu das Training leiten.

Der Marathonläufer steht als Garant, dass «Foxy» bei den angedrohten Gewichtskontrollen keine bösen Überraschungen erleben wird.

neu zu mieten

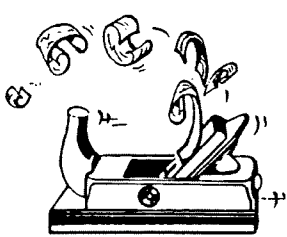
### Mobiler vollhydraulischer Schräglift erleichtert Umbauten und Züglete!

- Effizientes «Liften» direkt an den Arbeitsplatz
- Auf 31 Meter ausfahrbar
- 400 kg Ladegewicht



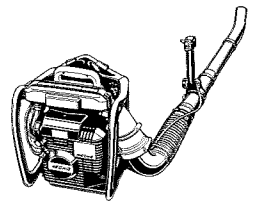
# werner fischer

Mellingerstrasse 1, 5608 Stetten



Ihr Fachgeschäft für Holzarbeiten:  
 Schreinerei · Holzbau ·  
 Innenausbau · Kücheneinrichtungen · Büromöbel  
 Vermietung: Möbelaufzug bis 31 m  
**Telefon 056 496 46 69, Fax 056 496 63 13**

## Alles für den Profi

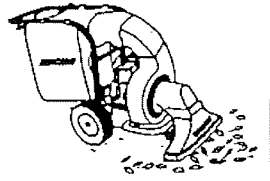


Saug- und Blasgeräte so stark wie der Wind:  
 ES-2100 und ES-2400  
 Saugen, Häckeln und Blasen

PB-46 LN PB-6000  
 extra Leise extra stark  
 Nutzen Sie die Kraft um die Arbeit zu erleichtern!

Laub- und Abfallsauger

Das Modell für den Profi: ES-400, B+S oder Honda-Motor, mit Radantrieb, inklusive Fangsack. Aussergewöhnliche Saugleistung bei grosser Wendigkeit.



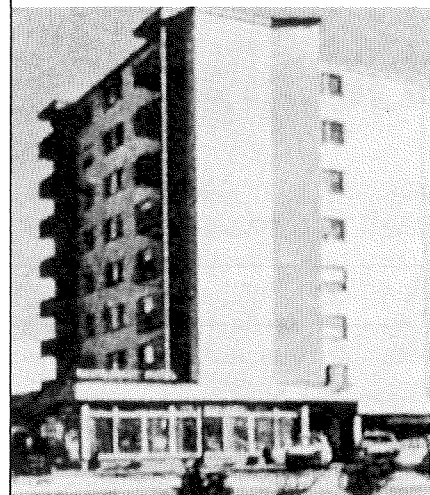
Das Modell für Hobby-Anwender im privaten Grossgarten: ES-310, mit B+S-Motor, 1 Vorwärtsgang, inklusive Fangsack. Kann mittels Umbaukit zum Blasen umgerüstet werden.



Rasen-, Garten- und Forstgeräte

5619 Bütikon · Tel 056 622 70 87 · Fax 056 621 95 24

HOTEL  
**FREIAMTER HOF**



Marcus Cia

Villmergerstrasse 7  
 5610 Wohlen  
 Telefon 056 622 66 33  
 Telefax 056 621 08 29

Montag Ruhetag

Paul-Walser-Stube aktuell

# Ein unschlagbares Duo

Die Paul-Walser-Stube hat Tradition und ist der Treffpunkt des FC Wohlen. So soll es auch weiterhin bleiben. Denn beim unschlagbaren Beizer-Duo Gregi Mantella und Charly Koch ist jeder Gast bestens aufgehoben.



Vorerst sei dem ganzen Team der Paul-Walser-Stube herzlich gratuliert! Der Einsatz in der vergangenen Saison war enorm, grossartig. Gregi Mantella und Charly Koch haben es verstanden, zusammen mit ihren Helferinnen und Helfern, Mannschaften und Gäste optimal zu bedienen. Die Paul-Walser-Stube ist und bleibt attraktiver Treffpunkt unserer Vereinsmitglieder und unserer Gäste. Wir sind gespannt, was uns die beiden Wirte in der neuen Saison alles bieten werden.

weger für die grosszügige Spende des neuen Kühlschranks. Der Bratwurst-Grill gehört zu den wichtigsten Utensilien in unserem Vereinslokal. Ein neuer, ja wunderschöner Abzug aus Kupfer sorgt für weniger Rauch und für noch bessere Bratwürste vom Grill. Eine feine Spenglerarbeit von unserem Senioren-Mitglied Christian Isler. Zu gegebener Zeit weisen wir auf spezielle

Aktionen und ihrer wunderbaren Crew. Bild: Charly Koch (links) und Gregi Mantella (rechts) haben die Paul-Walser-Stube im Griff.

**Josef Koch Holzbau AG**  
 Büelisackerstrasse 3 Tel. 056 622 89 44  
 5619 Bütikon Fax 056 621 90 43

**Unser Programm**

- Dachsanierungen
- Um- und Neubauten
- Dachkonstruktionen
- Innenausbauten

**Holzbau Koch**

Bäckerei - Konditorei  
  
 5622 Waltenschwil Tel. 056 622 60 92  
 neu ab Okt. 5610 Wohlen Tel. 622 33 11

**FLUGBÖRSE**  
 IHR REISEFACHMARKT

Buchen Sie Ihre nächsten Ferien bei uns!  
**056 / 611 05 90**

Reisebüro FLUGBÖRSE, Zentralstr. 47, 5610 Wohlen

**Carrosserie Spritzwerk**  
 Abschleppdienst Tag und Nacht

Und jetzt?...

**NEESER** **056 621 10 10**  
 Bremgarterstrasse 111 5610 Wohlen



## Neuaufbau mit starkem Gerüst

Der FC Wohlen kann sein Fanionteam für die neue Spielzeit präsentieren. Um ein starkes Gerüst soll eine schlagkräftige Truppe aufgebaut werden.



Der Neuaufbau hatte zur Konsequenz, dass nur ein kleines Gerüst aus der letzten Saison das Gerippe der neuen Mannschaft ausmacht. Das Gerüst ist jedoch sehr stabil und erfahren und war nach dem Abstieg aus der 1. Liga auch willig und interessiert, am Aufbau des neuen Teams mitzuarbeiten.

**Die Eckpfeiler des Gerüsts** Ryszard Komornicki, Trainer und Spieler, fühlt sich immer noch top-fit. Schibi Roth, ein Fussballer wie kein Zweiter, Vorbild für die Nachwuchsspieler.

**Christian Scheibel**, Captain, eine Perle in Sachen Einsatz und Einstellung.

**Alessio Passerini**, noch jung, aber ein eigener Nachwuchsspieler mit bereits grosser Erfahrung.

**Claudio Lo Nigro**, aggressiver Stürmer, sicherer Vollstrecker.

**Adrian Meyer**, Rückkehrer nach einer Weltreise, stabiler Spieler, erfahrener und kompromissloser Verteidiger.

**Roger Meier**, zurzeit in der RS in Aarau, solider aufrechter Typ, ein Versprechen für die Zukunft.

**Die Neuen im Team** Wojtek Zimmermann, umsichtiger Coach und Co-Trainer, administrative Seele von «Koko». – **Robi Perosa**, Masseur. – Die neuen Spieler werden auf der Seite 11 vorgestellt: Salvatore Romano, Emilio Munera, Beat Hubeli, Sebastian Tylutki, Krzysztof Lechowski und Mariusz Sliwczynski.

**Die eigenen Jungen:** Manfred Schmid, Emilio Di Flumeri, Elmar Marti, Michael Fischer.

**Ziel: Attraktiver Fussball** Mit einer neuen Mannschaft auf Antrieb Erfolg haben, ist wohl ein Wunsch, aber ungemein schwierig umzusetzen. Das Fanionteam des FC Wohlen will eine gute Saison bestreiten, attraktiven, technisch sauberen Fussball spielen, natürlich auch gewinnen.

Ein wichtiger Schritt wird die Integration der drei polnischen Akteure sein sowie

der Einbau der noch unerfahrenen eigenen Nachwuchsleute. Trainer Ryszard Komornicki ist der richtige Mann für diese beiden Aufgaben. Es wird eines seiner Hauptziele sein, den FC Wohlen in der Nachwuchsarbeit weiterzubringen. Das ist das Kapital und die Zukunft im Amateurfussball.

Lechowski, Tylutki und Sliwczynski sind die einzigen Namen im Team, die für die FCW-Fans noch unbekannt sind. Der Weg, mit einem vollamtlichen Trainer im Verein arbeiten zu können, eröffnet auch neue Chancen und Möglichkeiten. Nach vielen Diskussionen und Überlegungen haben sich die Verantwortlichen entschlossen, drei polnischen Spielern die Plattform zu geben, beim FC Wohlen Fussball zu spielen. Dazu gehört die soziale Integration und die Ausübung einer Tätigkeit bei erfolgter Arbeitsbewilligung. Die

Motivation, diesen Schritt zu machen und erstmals mit ausländischen Spielern zu arbeiten, erfolgte auch in der nüchternen Analyse des Transfermarktes. Aus der letztjährigen Erfahrung heraus (elf Abgänge), ist die Vereinsführung der Überzeugung, mit der jetzigen Zusammensetzung auch über zwei, drei Saisons eine realistische Perspektive und nicht nur «Wandervogel» in der Mannschaft zu haben. Eine spielerische Konstanz wird entscheidend sein, ob der FC Wohlen künftig Erfolg haben wird. Die drei polnischen Spieler sind jung, bringen gute technische Voraussetzungen mit, sind charakterlich einwandfreie Spieler. Sie werden beim FCW von einer intensiven Fussballausbildung profitieren können. So sieht es auch eine Zusammenarbeit mit dem polnischen Verein MKS Zagłębie Lubin vor, der Ryszard Komornicki in Sachen Ausbildung grosses Vertrauen schenkt.

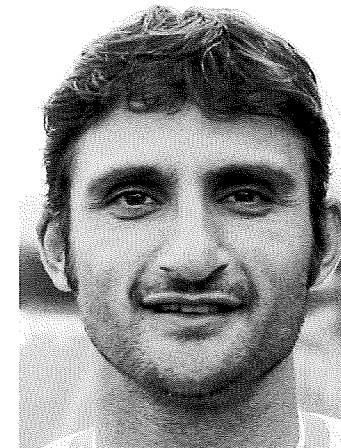
Motivation, diesen Schritt zu machen und erstmals mit ausländischen Spielern zu arbeiten, erfolgte auch in der nüchternen Analyse des Transfermarktes. Aus der letztjährigen Erfahrung heraus (elf Abgänge), ist die Vereinsführung der Überzeugung, mit der jetzigen Zusammensetzung auch über zwei, drei Saisons eine realistische Perspektive und nicht nur «Wandervogel» in der Mannschaft zu haben. Eine spielerische Konstanz wird entscheidend sein, ob der FC Wohlen künftig Erfolg haben wird. Die drei polnischen Spieler sind jung, bringen gute technische Voraussetzungen mit, sind charakterlich einwandfreie Spieler. Sie werden beim FCW von einer intensiven Fussballausbildung profitieren können. So sieht es auch eine Zusammenarbeit mit dem polnischen Verein MKS Zagłębie Lubin vor, der Ryszard Komornicki in Sachen Ausbildung grosses Vertrauen schenkt.

Motivation, diesen Schritt zu machen und erstmals mit ausländischen Spielern zu arbeiten, erfolgte auch in der nüchternen Analyse des Transfermarktes. Aus der letztjährigen Erfahrung heraus (elf Abgänge), ist die Vereinsführung der Überzeugung, mit der jetzigen Zusammensetzung auch über zwei, drei Saisons eine realistische Perspektive und nicht nur «Wandervogel» in der Mannschaft zu haben. Eine spielerische Konstanz wird entscheidend sein, ob der FC Wohlen künftig Erfolg haben wird. Die drei polnischen Spieler sind jung, bringen gute technische Voraussetzungen mit, sind charakterlich einwandfreie Spieler. Sie werden beim FCW von einer intensiven Fussballausbildung profitieren können. So sieht es auch eine Zusammenarbeit mit dem polnischen Verein MKS Zagłębie Lubin vor, der Ryszard Komornicki in Sachen Ausbildung grosses Vertrauen schenkt.

Motivation, diesen Schritt zu machen und erstmals mit ausländischen Spielern zu arbeiten, erfolgte auch in der nüchternen Analyse des Transfermarktes. Aus der letztjährigen Erfahrung heraus (elf Abgänge), ist die Vereinsführung der Überzeugung, mit der jetzigen Zusammensetzung auch über zwei, drei Saisons eine realistische Perspektive und nicht nur «Wandervogel» in der Mannschaft zu haben. Eine spielerische Konstanz wird entscheidend sein, ob der FC Wohlen künftig Erfolg haben wird. Die drei polnischen Spieler sind jung, bringen gute technische Voraussetzungen mit, sind charakterlich einwandfreie Spieler. Sie werden beim FCW von einer intensiven Fussballausbildung profitieren können. So sieht es auch eine Zusammenarbeit mit dem polnischen Verein MKS Zagłębie Lubin vor, der Ryszard Komornicki in Sachen Ausbildung grosses Vertrauen schenkt.

## Ein sechsblättriges Kleeblatt

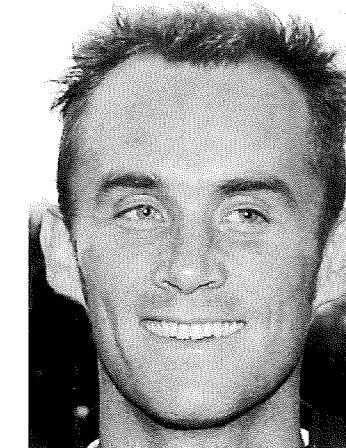
Der FC Wohlen ist mit sechs neuen Spielern in die Saison gestartet. Mit Salvatore Romano, Rückkehrer Emilio Munera und Beat Hubeli weisen gleich drei davon Nationalliga-Erfahrung auf. Die drei polnischen Spieler Sebastian Tylutki, Krzysztof Lechowski und Mariusz Sliwczynski komplettieren die Zugänge. Nicht ganz neu ist dagegen der Name von Adrian Meyer. Der Verteidiger weilte ein halbes Jahr in Australien und ist nun zur Mannschaft zurückgekehrt.



Name: Romano  
Vorname: Salvatore  
Wohnort: Dottikon  
Geburtsdatum: 15. 10. 67  
Beruf: Textilverkäufer, Ex-Fussballprofi  
Zivilstand: verheiratet  
Stationen:  
1986 – 88 FC Zürich  
1988 – 92 FC Wettingen  
1992 – 94 FC Aarau,  
Schweizer Meister mit  
Ryszard Komornicki  
1994 – 96 FC Lausanne  
1996 – 98 FC Muri



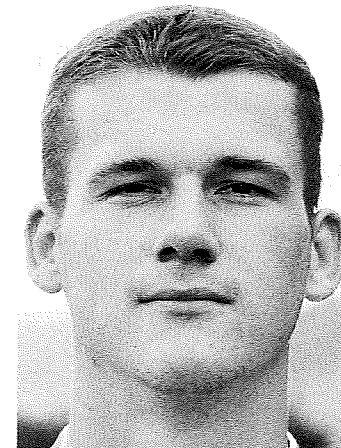
Name: Munera  
Vorname: Emilio  
Wohnort: Spreitenbach  
Geburtsdatum: 7. 8. 71  
Beruf:  
Kaufmännischer Angestellter  
Zivilstand: verheiratet  
Stationen:  
1981 – 93 FC Wettingen  
1993 – 94 FC Muri  
1994 – 95 YF Juventus ZH  
1995 – 97 FC Wohlen  
1997 – 98 FC Altstetten



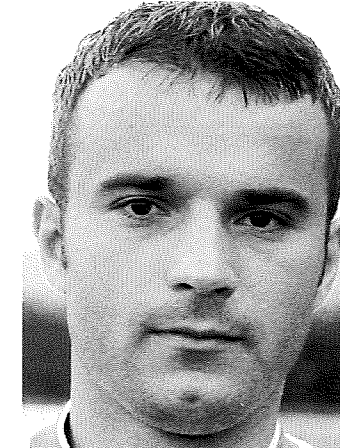
Name: Hubeli  
Vorname: Beat  
Wohnort: Vogelsang  
Geburtsdatum: 21. 10. 65  
Beruf:  
Beleuchtungstechniker  
Zivilstand: ledig  
Stationen:  
1979 – 82 FC Turgi  
1982 – 87 FC Brugg  
1987 – 88 FC Wettingen  
1988 – 91 FC Brugg  
1991 – 94 FC Baden  
1995 – 97 FC Muri  
1997 – 98 FC Baden

### Mannschaftsbild Seite 10:

FC Wohlen, hintere Reihe, v.l.: Ryszard Komornicki (Trainer), Manfred Schmid, Alessio Passerini, Schibi Roth, Adrian Meyer, Wojtek Zimmermann (Assistenz-Trainer). – Mittlere Reihe, v.l.: Hans Huwiler (offizieller Ausrüster), Roger Kunz (Hauptsponsor), Emilio Munera, Sebastian Tylutki, Christian Scheibel, Iwan Perosa, Hans Hübscher (Co-Sponsor), Andy Wyder (Präsident). – Sitzend, v.l.: Claudio Lo Nigro, Emilio Di Flumeri, Elmar Marti, Michael Fischer, Markus Bitzi, Krzysztof Lechowski, Mariusz Sliwczynski, Salvatore Romano. – Es fehlen: Beat Hubeli, Giuseppe Michienzi, Zoran Jovanovic, Roger Meier.



Name: Tylutki  
Vorname: Sebastian  
Wohnort: Boleslawiec PL  
Geburtsdatum: 3. 1. 78  
Beruf: Student  
Zivilstand: ledig  
Stationen:  
Boleslawiec, Polen



Name: Lechowski  
Vorname: Krzysztof  
Wohnort: Boleslawiec PL  
Geburtsdatum: 11. 9. 73  
Beruf: Sportlehrer  
Zivilstand: ledig  
Stationen:  
Boleslawiec, Polen



Name: Sliwczynski  
Vorname: Mariusz  
Wohnort: Boleslawiec PL  
Geburtsdatum: 11. 2. 76  
Beruf: Kfm. Angestellter  
Zivilstand: ledig  
Stationen:  
BKS Boleslawiec und MKS Zagłębie Lubin, Polen

**Muldendienst Freiamt**  
077 79 49 49

Natursteine, Gartenbauartikel  
Tel. 056 631 89 19



**ENERVIT** Die Sportnahrung der Champions

Depositär: MC-Bike AG Römerweg 8 5600 Lenzburg  
Tel 062-892 84 30 Fax 062-892 84 34

Sportler fahren Bikes MC-Powertec und Katarga  
Bezugsquellennachweis verlangen

**Abdeckungen nach Mass**

- Weher- und Biotopanlagen
- Bassin-Abdeckklappen und -Auskleidungen
- Bootsflächen
- Verdecke für Transport-Fahrzeuge
- Auto-, Motorrad- und Wohnwagenhüllen
- Reklame- und Werbebänder
- Verdecke für Anhänger
- Vorhänge mit Zubehör
- Plastik-Folien
- Reparaturen aller Art

Zögern Sie nicht, bei Abdeckproblemen jeder Art, uns anzurufen oder zu besuchen!

**BLACHO-TEX AG**  
5607 Hegglingen  
Tel. 056 624 15 55  
Fax 056 624 15 59

über 35 Jahre

**WAGNER**  
SCHRIFTEN REKLAMEN IDEEN

*Die Schriftenmalerei in Wohlen!*

GEWERBERING 30 5610 WOHLN 056 621 11 44

**GUGELMANN PAPETERIE**

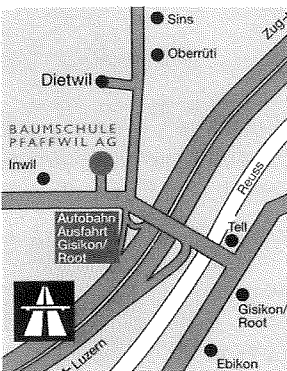
**Buchhandlung**  
Zentralstrasse 39  
5610 Wohlen  
Telefon 056 622 33 30

**Sport Trends**

Sport & Freizeit Textilien +  
Sportler Erg. Nahrung.

ab 7.09.98 an der Freiamterstr. 7 in Wohlen  
Tel: 056 / 619.52.40 (Areal R.H.R. Möbel)

BAUMSCHULE PFAFFWIL AG  
Telefon 041 450 28 92



**alporit** ★★ ★★

Ihr Dämmstoffpartner



Alporit AG, Dämmstoffe  
5623 Boswil  
Tel. 056-678 99 00  
Fax 056-678 99 99

**Exacta**

Exacta Treuhand AG  
Exacta Wirtschaftsberatungs-  
und Revisions AG

Stegmattweg 1 Tel. 056-622 88 66  
5610 Wohlen Fax 056-622 65 60

**Vertrauen als Grundlage**

Unsere Dienstleistungen

- Rechnungswesen
- Revisionen
- Wirtschaftsprüfung
- Unternehmens- und Wirtschaftsberatung

Mitglied der Schweiz. Treuhandkammer

Der Spielplan für die Saison 1998/99

# Heimpremiere gegen Top-Favorit

<b>Startrunde:</b>	Menziken – Schöffland	<b>Sonntag, 27. September:</b>	Würenlos – Spreitenbach
<b>Schöffland – Wohlen</b> 0:3	Dottikon – Spreitenbach	<b>Dottikon – Wohlen</b>	Sonntag, 25. Oktober:
Brugg – Dottikon 4:1	Brugg – Lenzburg	Menziken – Würenlos	Sarmenstorf – Menziken
Suhr – Wettingen 93 0:2		<b>Samstag, 3. Oktober:</b>	Zofingen – Lenzburg
Lenzburg – Zofingen 0:2		<b>Wohlen – Menziken</b>	Dottikon – Brugg
Spreitenb. – Würenlos 2:0		Wettingen 93 – Lenzburg	
Menziken – Sarmenstorf 0:1		Würenlos – Brugg	<b>Samstag, 31. Oktober:</b>
	<b>Samstag, 5. September:</b>	Sonntag, 4. Oktober:	Wettingen 93 – Sarmenstorf
	<b>Würenlos – Wohlen</b>	Spreitenbach – Sarmenstorf	Brugg – Menziken
	Lenzburg – Sarmenstorf	Zofingen – Dottikon	Schöffland – Zofingen
	Spreitenbach – Menziken	Suhr – Schöffland	<b>Sonntag, 1. November:</b>
	Wettingen 93 – Zofingen		<b>Spreitenbach – Wohlen</b>
	Schöffland – Brugg		Suhr – Würenlos
	Suhr – Dottikon		Lenzburg – Dottikon
	<b>Samstag, 12. September:</b>	<b>Samstag, 10. Oktober:</b>	
	<b>Sarmenstorf – Wohlen</b>	<b>Brugg – Wohlen</b>	
	Brugg – Spreitenbach	Schöffland – Wettingen 93	
	Zofingen – Würenlos	Lenzburg – Würenlos	
	Lenzburg – Schöffland	Sonntag, 11. Oktober:	
	Sonntag, 13. September:	Sarmenstorf – Dottikon	
	Dottikon – Wettingen 93	Spreitenbach – Suhr	
	Menziken – Suhr	Menziken – Zofingen	
	<b>Dienstag, 22. September:</b>	<b>Samstag, 17. Oktober:</b>	
	<b>Wohlen – Zofingen</b>	<b>Wohlen – Lenzburg</b>	
	Schöffland – Sarmenstorf	Wettingen 93 – Spreitenb.	
	Suhr – Brugg	Würenlos – Schöffland	
	Würenlos – Dottikon	Sonntag, 18. Oktober:	
	Spreitenbach – Lenzburg	Suhr – Sarmenstorf	
	Wettingen 93 – Menziken	Dottikon – Menziken	
	<b>Samstag, 26. September:</b>	Zofingen – Brugg	
	Sarmenstorf – Zofingen	<b>Samstag, 24. Oktober:</b>	
	Lenzburg – Suhr	<b>Wohlen – Schöffland</b>	
	Brugg – Wettingen 93	Wettingen 93 – Suhr	
	Schöffland – Spreitenbach		

**Champagner Stübli**

WOHLER CENTRAL  
RESTAURANT - PIZZERIA  
5610 WOHLN - 056 622 13 13

Internationale Marken-Mode

für sie und ihn



**KÄPPELI**  
MODE M U R I

**SCHLOSSEREI**  
Seit 1988

**Fertigung in Aluminium:**  
Türen, Fenster, Wintergärten, Tore, Trennwände und Geländer

**Fertigung in Stahl:**  
Türen, Fenster, Tore, Brandschutztüren, Vordächer, Geländer, Unterstände, Stützen, Stahlbauten  
Verarbeitung von rostfreiem Stahl  
Reparaturen aller Art

**Peter Olschimke & Co.**  
Juchstrasse  
5622 Waltenschwil

Telefon 056 621 99 01  
Natel 079 222 08 18  
Fax 056 622 10 65

Wir wünschen dem FC Wohlen für die Saison 98/99 alles Gute und sportlichen Erfolg



## «Der menschliche Lohn ist gross»

Auch die Junioren des FC Wohlen stehen vor dem Saisonstart. Peter Olschimke äussert sich zur Junioren-Abteilung und deren Ziele.

Gibt es personelle Wechsel in der JUKO oder im Trainerstab? **Peter Olschimke:** Die JUKO bleibt glücklicherweise in ihrer Form bestehen mit Sandra Roth (Administration), Claudia Meier (Anlässe), Michel Wagner (Marketing), Reto Salm (sportlicher Leiter Junioren Fussball) und neu zusätzlich mit Werner Lang (sportlicher Leiter Kinderfussball). Beim Trainerstab gibt es folgende Veränderungen: Neue Assistenztrainer bekommen die Mannschaften C-Meister mit Salvi Romano, C-Regional mit Claudio Lo Nigro, D-GC mit Markus Bitzi (gleichzeitig neuer Goaltrainer) und E-Aarau mit Antonio Parente. Die weiteren Trainer sind erfreulicherweise weiterhin dabei, wobei es hier interne Mutationen in der Mannschaftszuteilung gibt. Ich möchte auch allen scheidenden Trainern meinen besten Dank aussprechen und ihnen für ihre nächsten Aufgaben als Trainer alles Gute wünschen.

Wieviele Teams vom FC Wohlen nehmen an der Meisterschaft teil?

**Peter Olschimke:** Bei den Aktiven sind es deren fünf und bei den Junioren dreizehn Mannschaften. Und in Waltenschwil sind auf die Rückrunde hin zwei Mannschaften geplant.

Wie lauten die Ziele der Juniorenabteilung in der Saison 98/99?

**Peter Olschimke:** Wir wollen den eingeschlagenen Weg weitergehen, und den Teamgeist unter den Mannschaften und in der Führungsmannschaft (Juko und Trainerstab) behalten. Das Angebot an die Junioren ver-



Juniorenobmann Peter Olschimke

bes -

sert sich

mit jeder Saison,

auch hier möchten wir in

dieser Saison keine Ausnah-

me machen. Wir werden

erneut ein Juniorencamp,

Trainingslager, Talenttrain-

ings durchführen. Und

Trainings mit einem Profi-

trainer sind sicher eine ein-

malige Sache.

Was macht und bringt Profi-

trainer Ryszard Komornicki für

die Juniorenabteilung?

**Peter Olschimke:** Im Allge-

meinen bringt er uns und

den Trainern viele Möglich-

keiten, um uns weiterzubil-

den und wir können im fuss-

ballerischen Bereich viel von

seiner Erfahrung profitieren.

Den Junioren bietet er die

Grundlagen schon früh in

ihrer Fussballkarriere für eine

optimale Ausbildung.

Gibt es unter den vielen Junio-

ren weitere kleine Sforzas,

Vicecontes oder Rossellis?

**Peter Olschimke:** Die gibt

es wohl in jedem Verein, das

Kunststück ist es aber, den

Sforza in ihnen zu wecken

und ans Tageslicht zu brin-

gen. Verschiedene Talente

des FC Wohlen spielen

bereits in höheren Ligen,

diese darf man nicht verges-

sen, denn wer weiss, viel-

leicht spielt der eine oder

andere schon bald wieder in

unserer ersten Mannschaft.

Wie sieht es mit den Bemühungen

einer neuer Untersektion in Waltenschwil aus, und wer steht hinter dieser Idee?

**Peter Olschimke:** Hier sind wir noch in den Abklärungen und Gesprächen mit den Verantwortlichen und den Behörden. Es sind aber bereits zwei Mannschaften im Bereich Kinderfussball geplant und ein erstes Sichtungstraining hat am 12. August stattgefunden. Die neuen Trainer, Felix und Markus Bingesser, sitzen also bereits schon in den Startlöchern.

Welches ist eigentlich deine persönliche Motivation, dieses sicherlich zeitaufwendige Ehrenamt auszuüben?

**Peter Olschimke:** Die Motivation ist einerseits die Kameradschaft, denn es macht wirklich Spass, mit genauso «verrückten» Leuten zusammenzuarbeiten. Zahlen möchte ich an dieser Stelle keine nennen, denn ich möchte den Nutznießern kein schlechtes Gewissen machen.

Welche Wünsche hast du an den Verein und das weitere Umfeld der Juniorenabteilung?

**Peter Olschimke:** Macht einfach weiter so. Gebt alles, denn der menschliche Lohn ist gross.

### Peter Olschimke persönlich

**Geburtsdatum:** 20. Juli 1966

**Zivilstand:** Noch zu haben oder doch nicht?

**Wohnort:** Waltenschwil

**Beruf:** Unternehmer

**Hobbies:** Velofahren, Pfeifen und die eigene Firma

**Lieblingessen:** Möglichst vegetarisch

**Karriere, Junior:** B- und A-Junior, Meisterschaftsfinalspiel Lenzburg – Wohlen.

**Aktiver:** Aufstieg von der 4. in die 3. Liga

**Schiedsrichter:** Beginn Herbst 1995 bei den C-Junioren. Am 21. Juli 1998 erstes 3.-Liga-Spiel

**Trainer:** In verschiedenen Vereinen von den D- bis A-Junioren. Schönstes Erlebnis mit den A-Junioren des FC Wohlen 1995

**Funktionär:** Trainer-Juniorenobmann und im Duo Juniorenobmann und Vorstandsmitglied.

**Lieblingsteam:** Nationalmannschaft Deutschland.

**Lieblingsspieler:** Steffen Freund, Borussia Dortmund.

## Herbstcamp mit FCZ-Stars

Das Herbstcamp des FC Wohlen ist in der Planungsphase. Aber eines kann man jetzt schon versprechen: Der fünftägige Anlass wird für die Junioren bestimmt zu einem tollen Erlebnis.

Nachdem der FC Aarau bereits seit drei Jahren jeweils in den Sommerferien ein Fussballcamp für interessierte Kids anbietet, will nun auch die Juniorenabteilung des FC Wohlen in dessen Fussstapfen treten. Ein sechsköpfiges Organisationskomitee, gebildet von Peter Olschimke, Reto Salm, Markus Bitzi, Ryszard Komornicki, Werni Lang und Claudia Meier, ist bereits seit einiger Zeit an der Arbeit und versucht ein entsprechendes lukratives Angebot zu erarbeiten.

Enige Facts zum Camp:

- Das 1. Herbstcamp des FC Wohlen findet vom Montag, 28. September, bis Freitag, 2. Oktober, statt. Das ist die erste Schulferienwoche in den Herbstferien.

- Eingeladen sind alle Mädchen und Knaben mit

den Jahrgängen 1984 bis 1989, wobei es keine Pflicht ist, bereits in einem Fussballverein Mitglied zu sein.

- Das Angebot ist an die Jugendlichen der umliegenden Freiamter Vereine verteilt worden, ebenso wird mittels Plakataushang in verschiedenen Schulhäusern der Region Werbung gemacht.

- Die Teilnehmerzahl ist beschränkt auf 150 Kids.
- Anmeldeschluss ist am 28. August.
- Weitere Auskünfte erteilt der Juniorenobmann des FC Wohlen, Peter Olschimke (Tel. 079 222 08 18).

Die Verantwortlichen können bereits auch eine besondere Attraktion bekanntgeben. Neben dem Profitrainer der ersten Mannschaft,



Erlebnis mit dem Profitrainer

Ryszard Komornicki, der auch als sportlicher Verantwortlicher für das Programm zeichnet, und Spielern der ersten Mannschaft sowie Trainer der Juniorenabteilung werden Spieler des Nationalliga-Clubs FC Zürich als Trainer im Einsatz stehen. Welch ein Erlebnis für die Nachwuchsfussballer, einmal mit Cracks wie Marco Pascolo, Urs Fischer oder dem Ex-Wohler Luca Jodice auf dem Fussballplatz zu stehen und von deren Künsten zu profitieren. Im weiteren werden auch diverse Eltern als

Betreuer zur Verfügung stehen und sich vor allem um die Verpflegung der Jungmannschaft kümmern.

Dank des grosszügigen Entgegenkommens unseres offiziellen Ausrüsters, Huwiler Sport Muri, werden alle Teilnehmer mit einer Fussballausrüstung bekleidet. Die Verantwortlichen des FC Wohlen sind gespannt auf diese erstmalige Durchführung dieser Trainingswoche und hoffen zusammen mit vielen Junioren eine unvergessliche Woche erleben zu dürfen.

**FC - Wohlen - Junioren haben bei uns einen guten Start !**

**622 11 17**



- jede Samschtig: Töffkurse A1 und A
- Uusbildig für Kat. F ( ab 16 J.)
- Vergünstigung für FCW-Juniore
- Uusbildig für MR, PW, Taxi und Automat
- jedi Wuche isch Theorie und Verkehrskund
- aufgschtellts Inschtruktore-Team



# Der FC Wohlen Selection besiegte die Handballer

## Immerhin fiel die Münze richtig



Zum Höhepunkt des Sportjahres der Grossregion Freiamt kreuzten einmal mehr die Dream-Teams des FC Wohlen und des Handballklubs TV Wohlen die Klängen. Vor 53 nichtzahlenden, aber wellenmässig mitgehenden Zuschauern entwickelte sich eine tempstarke, hochstehende, phasenweise gar brillante Partie.

Auf Seiten der Fussballer führte der säbelbeinige Andy Bächer mit gewichtiger Unterstützung von Scheibenwischer Andy Wyder glänzend Regie. Die Handballer, mit den Füssen nicht immer geschmeidig, aber angetrieben von ihrem

legendären «Figthing spirit», hielten prächtig dagegen und gliehen, wie gewohnt, am Ende zum 2:2 aus. Im Penaltyschiessen flatterten Handball-Neo-Präsident Christoph Koch die Nerven ebenso wie dem ansonsten so coolen

Christian Isler. Am Ende musste ein Münzwurf entscheiden. Es gibt doch noch eine Gerechtigkeit: Digos Wurf auf der Münze Kopf brachte den Fussballern den Erfolg. Hinterher verwöhnten Papa Charly und Grosi Lilo die Gäste, bis dass die aufgehende Sonne den Abend beendete.

# Der FC Wohlen dankt der Donatorenvereinigung

Achermann Herbert  
Bächer Hugo  
Bolliger Martin  
Braunwalder Otto  
Breitschmid Peter  
Dubler Walter  
Fischer Charles  
Fontana Peter  
Fricker Kurt, Dr. iur.  
Geissmann Wilfried  
Giger Edgar A.  
Gürber Stephan  
Hegglin Josef  
Hübscher Hans  
Huwiler Hans  
Isler Peter  
Iten Hanspeter  
Koch Josef Karl  
Kuhn Ruedi  
Kuhn Victor  
Kunz Roger  
Lanz Ruedi  
Lindenmann Roman  
Lütolf Alois  
Marti Daniel  
Meier René  
Meyerstein Beat, lic. oec. HSG  
Notter Hans  
Notter Herbert  
Notter Walter  
Olschimke Peter  
Räber Paul  
Randelli Giuseppe  
Reding Hansjörg  
Rüegg Marcel  
Rüttimann Albert, Dr. iur.  
Sax Kurt  
Schärer Rolf  
Schmidli Roman, Dr. med. dent.  
Schürmann Urs  
Selm Gerry  
Somma Mario  
Wohler Emil  
Wyder Andreas  
Zuber Charly  
Zumstein Philipp

Fassadenbau  
Malergeschäft  
Metzgerei Braunwalder AG  
Garage Breitschmid AG  
Gemeindeammann  
Strapex AG  
Gipsergeschäft  
Fürsprecher  
Bauspenglerei/Ofehus  
Unternehmer  
Restaurant Frohe Aussicht  
Transporte  
Neue Aargauer Bank  
Sportgeschäft  
Neue Aargauer Bank  
Bäckerei-Konditorei  
Holzbau/Architekturbüro  
Pressebüro  
Kaufmann  
Garage Auto Kunz AG  
Restaurant Feldschlösschen  
Berimo AG  
Notar  
Wohler Anzeiger  
Notar  
Treuhand  
Notter Kanalservice AG  
Notter Immobilien-Treuhand  
Anogal AG  
Metallbauschlosserei  
Kaufmann  
National Versicherung  
Restaurant Bahnhofbuffet  
Fürsprecher  
Unternehmer  
Feinmechaniker  
Zahnarzt  
Schüwo Getränke  
Gerry's Clean Team  
Exacta Treuhand AG  
Zürich Versicherungen  
Wyder und Frey Architekten  
Garage Robert Huber AG

Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Zürich  
Wohlen  
Villmergen  
Wohlen  
Muri  
Wohlen  
Waltenschwil  
Büttikon  
Wohlen  
Eich LU  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Boswil  
Wohlen  
Boswil/Wohlen  
Waltenschwil  
Wohlen/Hausen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Waltenschwil  
Waltenschwil  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Wohlen  
Muri/Wohlen  
Wohlen  
Villmergen

Neues ist von der Donatorenvereinigung des FC Wohlen zu vermelden. Nach langjähriger Präsidentschaft hat Notar Alois Lütolf den Regentstab an den Banker Hans Hübscher (Bild) weitergegeben. So wird die GV vom 28. Juni 1998 als denkwürdiger Regierungswechsel in die Geschichte dieser Vereinigung eingehen. Die Donatorenvereinigung wurde vor 15 Jahren ins Leben gerufen. Ihr erster Präsident war der heutige Oberrichter Rolf Hunziker. Seit Mitte der achtziger Jahre war Alois Lütolf zusammen mit Kurt Sax als Vizepräsident und Hugo Bächer als Kassier für die jährliche grosszügige Unterstützung des FC Wohlen verantwortlich. Eine lange aber auch erfolgreiche Zeit für den FC Wohlen, und dies dank der Obhut der Donatorenvereinigung.

Der Vorstand des FCW dankt den abtretenden Vorstandsmitgliedern Alois Lütolf und Kurt Sax für ihr wohlwollendes Engagement ganz herzlich. Hugo Bächer ist im neuen Vorstand nun Vizepräsident, Pitsch Isler zeichnet als Kassier verantwortlich. Roman Lindenmann ist Rechnungsrevisor.



**Haustechnik Heizung Sanitär** **HM HANS MEYER AG**  
 056 622 83 51  
 Sonnenhang 6 5610 Wohlen

- Neu- und Umbauen
- Heizkesselauswechslungen
- Ölfeuerungen/Gasheizungen
- Alternativ-Anlagen
- Wärmepumpen
- Reparaturen
- Boilerentkalkungen (chem. und mech.)

*prompt zuverlässig günstig*

Grosse Auswahl an Mineralwasser, Bier (Feldschlösschen), Wein und Spirituosen

Rampenverkauf mit guter Zufahrt grosser Parkplatz  
 prompter Hauslieferdienst + Festservice

Susi Getränke, Paul Schürmann,  
 Untere Farnbühlstrasse 1, 5610 Wohlen  
 056 622 88 43

**CELLPACK**

- Kunststofftechnik
- Büroautomation

Generalvertretung Schweiz  
 RICOH-Kopierer und -Fax

CELLPACK AG  
 5610 Wohlen  
 Tel. 056 618 18 18  
 Fax 056 622 12 13

**DUBLER**

JURA GARAGE WOHLER  
**CITROËN TOYOTA**  
 Telefon 056 622 24 25

Reparaturen Haushaltapparate und Installationen  
 70 Jahre Erfahrung

**AEG-Service**  
 5610 Wohlen AG  
 Steingasse 9 / Kirchenplatz  
 Tel. 056 622 12 26 / 622 21 92  
 Telefax 056 621 99 12

**PNEUHAUS R. MEIER**  
 Lenkgeometrie

Beratung Verkauf Montage

5610 Wohlen  
 Bremgartnerstrasse 48  
 Telefon 056 622 99 42

**Restaurant Schützenstube**  
 Waltenschwilerstrasse 7, 5610 Wohlen, Telefon 622 14 57

Auf Ihren Besuch freut sich Bernadette Lüthy

Samstag ab 14.00 Uhr und Sonntag geschlossen

Modell-Eisenbahnen

Niederwilerstrasse 23  
 5610 Wohlen  
 056 622 58 33

**Loki-SPENGLER**

Feinmechanik  
 Durisolstrasse 12  
 5612 Villmergen  
 056 622 97 55

## Den richtigen Kick zur Telekommunikation finden Sie im...

Swisscom Shop Wohlen  
Zentralstr. 2  
5610 Wohlen  
056/ 611 95 95



## Fontana AG seit 1927

**Gips, Stuck, Baumaterial**  
Bankweg 4 / Bärholzstr. 14  
5610 Wohlen Tel. 622 16 01



Tel. 056 622 10 53  
Inh. B. Fabbri

# APOTHEKE Dr. A. Külling

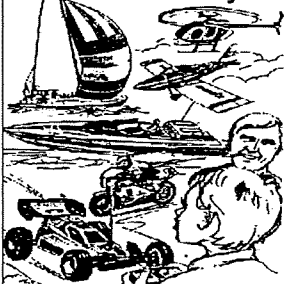
Zentralstrasse 29  
CH-5610 Wohlen  
Tel. 056 622 13 31  
Fax 056 621 00 19

## 5 Jahre



5630 Muri  
Südlosterrain 1 056 - 664 02 05

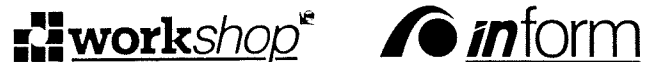
Grösste Auswahl an Modellbau- und Hobbyartikeln



**Hobby Shop**  
R. Hässig AG, 5610 Wohlen  
Anglikerstrasse, Tel. 056 622 42 46

# L. Burri

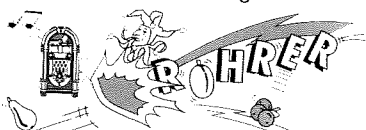
Inhaber Peter Burri



**Eisenwaren  
Haushalt- und Geschenkartikel**

Zentralstrasse 48/50 5610 Wohlen  
Tel. 056 622 11 62 Fax 056 621 85 15

Musik- und Unterhaltungsautomaten



ROHRER AUTOMATEN AG CH-5610 WOHLLEN  
Ausstellung: Durisolstr. 12 5612 Villmergen Tel. 056 622 30 74



Blumengeschäft  
Freiämter Gartencenter  
Gartenbau und Unterhalt

Mit unserem Blumenautomaten helfen wir Ihnen rund um die Uhr aus jeder Verlegenheit

Friedhofstrasse 12  
Tel. 056 / 622 11 08 / Fax 056 / 622 98 74

### Alle schreiben über nationalen Sport.



Bei uns lesen Sie alles über den FC Wohlen

Bremgarten Bezirks-Anzeiger Wohler Anzeiger

## Ratatouille

Köln. - Eine sanfte Korrektur seines Angebotes beschloss Sat 1 für die Fernsehsendung «ran». Mit sofortiger Wirkung wird künftig die Sendezeit von zwei auf acht Stunden ausgebaut. Gleichzeitig werden sämtliche Filmberichte zur Fussball-Bundesliga, die bisher als Füller zwischen den Werbeblöcken kostbarste Sendekapazität frassen, gestrichen.

Zürich. - Die Grasshoppers haben die ausgeschriebene Stelle eines vollamtlichen Zuschauers neu besetzt. Zum Nachfolger des bisherigen Stelleninhabers wurde Kubilay Türkyilmaz ernannt. Die Wahl begründete GC mit den Erfahrungen, die Türkyilmaz mit seinem jahrelangen Herumstehen gesammelt habe.

Luzern. - Luzern-Manager Roger Wehrli wurde jüngst nach seinem Erfolgsrezept gefragt. Seine Antwort: «Das Spiel ist rund. Wenn alle am gleichen Sack ziehen, machen wir ihn zu, und da der Ball neunzig Minuten geht, ist der nächste immer der wichtigste, weil im Fussball immer alles möglich ist, solange das mentale Umfeld stimmt.»

München. - Bayern Münchens Mario Basler muss pausieren. Er laboriert an einer hartnäckigen Hirnerschütterung, die er sich im Sprachlabor beim Studium der hinteren Hälfte des Alphabets zugezogen hatte. Er straukelte über die Buchstabenreihenfolge P-Q-R. Basler, so teilte das Rektorat des Schwabinger Kindergartens in einer Pressemitteilung mit, falle für mindestens drei Semester aus.

Unter der Rubrik «Ratatouille» verfasste und verfasst der Basler Sportredaktor Josef Zindel Glossen zum Sportalltag, die im Verlag der Basler Zeitung auch in Buchform erschienen sind. Auszugsweise bringt Kick Off mit Genehmigung Zindels einzelne Kolumnen.

## Unterhaltung und Termine

# Party beim Youngstar



Anlässlich seines 20. Geburtstags überraschte die erste Mannschaft seinen Team-Youngstar Michi Fischer. Die Eltern René und Marianne Fischer luden zur Geburtstagsparty, und das Fanionteam genoss die per-

fekte Bewirtung. Natürlich fehlte auch das Geburtstagsgeschenk nicht: Ein Trikot mit der Nummer 1 des FC Wohlen und allen aktuellen

Unterschriften der Mannschaft wird den Hochbauzeichner-Lehrling auf seiner Fussballkarriere begleiten: – Bild: Party beim jüngsten, v.l.: Ryszard Komornicki, Michael Fischer, Reto Salm und Andy Wyder.

## Impressum

**Herausgeber:**  
Fussball-Club Wohlen,  
Postfach 1407,  
5610 Wohlen

**Redaktions-Leitung:**  
Daniel Marti

**Redaktionsteam:**  
Reto Salm, Andy Wyder,  
Felix Bingesser

**Inserateverwaltung:**  
Peter Meier,  
Telefon 056 622 04 20  
Stefan Troxler,  
Telefon 056 666 14 60

**Druck und Verlag:**  
Kasimir Meyer AG,  
Kapellstrasse 5,  
5610 Wohlen

## FCW-Agenda Saison 98/99

- 14. August: Saisoneroöffnung 1. Mannschaft, Schöftland – Wohlen 0:3 (0:1).
- 21. August: Ordentliche Generalversammlung, Hotel Rest. Bären, Beginn 20 Uhr
- 22. August: Schweizer-Cup, 2. Hauptrunde, Beginn 16 Uhr, Seefeld ZH – Wohlen.
- 26. August: 1. Heimspiel; Beginn 20 Uhr, Wohlen – Spreitenbach
- 28. bis 30. August: Zentrumsfest des Zentrums Wohlen. FCW-Hühnerstall mit KICK OFF-Bar.
- Ende September: Nächste Nummer KICK OFF
- 9. Januar 1999: Firmen-Hallenfussballturnier, Turnhalle Junkholz um den Wanderpokal der Neuen Aargauer Bank.
- 10. Januar 1999: 3. Internes Hallenfussballturnier, Turnhalle Junkholz. Mixed-Mannschaften mit I, IIa, IIb, Senioren, Junioren (A bis D).
- 6. März 1999: Senioren-Hallenfussballturnier, Turnhalle Junkholz.
- 7. März 1999: Junioren-Hallenfussballturnier, Turnhalle Junkholz.



# Hauptsponsor

**AUTO KUNZ AG**

*Bremgarterstrasse 75, 5610 Wohlen Telefon 056 622 13 43  
Neuwagen und Occasionen aller Marken mit Garantie*

# Co-Sponsor



**NEUE AARGAUER BANK**

# Offizieller Ausrüster

*Der Sport beginnt bei:*

**huwiler  
muri sport**